

# Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana

PALMA.—JUNY DE 1914

## SUMARI

I. Proceso instruido en 1315 contra el Gobernador Arnaldo de Erill, su asesor Des Torrents y el Procurador Real Bernardo Morera, acusado de favorecer a los partidarios del destronado Jaime III, con otros procedimientos tocantes a la confiscación de bienes de los condenados a muerte y el destierro de los sospechosos. (Conclusión.) Copiado y en parte extractado por Don José M. Quaradío.

II. Cartas de un barbero sangrador (continuación), por D. José Miralles y Sbert, Ph.D.

III. Sobre posar Ermitans a n' el Castell d' Alaró, (1691), per D. E. Aguiló.

## PROCESO

INSTRUIDO EN 1345 CONTRA EL GOBERNADOR ARNALDO DE ERILL, SU ASESOR DES TORRENTS Y EL PROCURADOR REAL BERNARDO MORERA ACUSADOS DE FAVORECER Á LOS PARTIDARIOS DEL DESTRONADO JAIME III, CON OTROS PROCEDIMIENTOS TOCANTES Á LA CONFISCACIÓN DE BIENES DE LOS CONDENADOS Á MUERTE Y AL DESTIERRO DE LOS SOSPECHOSOS.

### (CONCLUSIÓN)

X. Quod dictus Arnaldus de Erillo dum rexit officium gubernationis plura verba et ineffrenata et male dixit quæ videbantur cedere in contemptum sacre regie majestatis et ejus absolute et latissime potestatis, et inter alia cum requireretur per aliquos monetarios habentes expressum privilegium á regia majestate, qui sunt franchi et immunes perpetuo ab omnibus servitutibus, prestationibus regalibus et vicinalibus, et mostasafus compellere vellet aliquos ex monetariis ad prestandum et solvendum *als empedraments* quæ fiebant in aliquibus

viis sive carrariis, quod non inquietaret ipsos contra dictum privilegium concessum per regem qui de illo et aliis majoribus habet latissimam potestatem, dictus nobilis irreverenter et ineffrenate respondit per hec vel similia verba: «no 'n faria res, que 'l rey d' axó menys poder n' ha que un ase» recitans dicta verba bis vel ter existens in consistorio presente multitudine gentium.

XI. Quod anno preterito, existente vicario forense Berengario Roberti et ejus assessore Guillelmo Maurini jurisperito, cum tulissent sententiam absolutionem cum et de consilio proborum hominum in quadam causa criminali mota contra Bernardum Thome notarium Majoricarum habitatorem de Luchomajori, dictus nobilis Arnaldus de Erillo fecit coram se venire dictos Berengarium Roberti et Guillelmum Maurini atque Guillelmum Lombardi tunc fisci procuratorem, quibus coram eo constitutis, pluribus verbis injuriosis atque inhonestis illos increpavit; et nichilominus irato animo continuando predictas injurias, accepit per humerum sive musculum cum altera suarum manuum fortiter stringendo et percutendo sive *manejant* dictum Guillelmum Maurini dicendo sibi: «per lo cap de Deu, en jutjetó, que si us hi tornats altra vegada que jo us posaré lo cap als peus.» Et plura alia verba injuriosa dixit predictis, omnia irato modo et vociferando et contra honestatem officii quod regebat, pluribus et diversis personis presentibus, quam quidem sententiam postea ipse nobilis cum consilio sui assessoris confirmavit.

XII. Quod Bernardus de Moraria tunc procurator regius, cum cepisset ad manum regiam alqueriam Arnaldi de Podiorfila et bona mobilia quæ in illa erant tamquam confiscata do-

mino regi, et arnesia quæ fuerunt inventa, ollas ereas et alia utensilia, velut matalaffia, cooperatoria et alias res vendi faceret in publico encantu, ipse Bernardus abstraxit sive abstrahi fecit de dicto encantu quamplures res multo minori pretio quam valerent, et eas sibi ipsi appropriavit et missit apud Cathaloniam ad domum suam magnam fraudem in hiis committendo. (Super hoc interrogetur Esmeralda, mulier quæ stabat tunc cum dicto Bernardo Sa Morera, et omnes quos ipsa nominabit, et interrogetur etiam super capitulo *del bordell* quod fiebat in castro regio, quia ipsa vidit et scit veritatem).

A dichos capítulos acompaña una cuota de más de 50 testigos, pero el reformador y su asesor *ad evitandum reprehensionem et eloquium sinistrum, omnibus aliis capitulis omissis ob indubitam inquietationem, ne inquisitio prenominatorum fieret immortalis*, deliberaron recibirlos solamente sobre los tres últimos capítulos X, XI y XII.

Viernes á 30 diciembre se envió sellada al rey la copia del citado proceso por conducto de Juan Carnicer.

Viernes á 3 de febrero de 1346 (dice 1345 el código segun el cómputo á la sazón vigente) comparecieron ante el reformador los jurados Dalmau, Burgués, Rossinyol, Ravell, Cardona y Borrassá, con su abogado Raimundo de Capcir y los venerables Bernardo Matheu, Bartholomé Sala, Guillermo Saragossa y Pedro Bertran, Jaime de Canyellas, Pedro Net, Pedro Barceló, Bernardo Johan, Bernardo Ferriol y Bartolomé des Brull ciudadanos de Mallorca, manifestando haber elegido con sus consejeros á los religiosos dominicos fray Pedro sa Coma prior y fray Nicolás Rossell lector para ir al rey tocante á algunos negocios de la ciudad y en especial para reivindicar al tenor de la franquicia los bienes de los condenados ultimamente á muerte por sus deméritos, requiriendo al reformador por boca del abogado Capcir que no opusiera obstáculo alguno á dicha embajada como había intentado, ó de otro modo protestarian de la infracción del privilegio, invocando al efecto el testimonio de los presentes. El reformador reiteró las instancias que conforme á las instrucciones reales había ya otras veces intentado con dichos jurados y con otros de la ciudad, á saber, Guillermo Rubert caballero, Bernardo Tornamira, Nicolás de Marf y Jaime de Bua-

della donceles, Andrés de Valers jurisperito, Jaime de Canyellas tendero y Antonio Sa Liurada mercader, induciéndolos por vias y modos decentes á desistir de la defensa de la franquicia alegada, que el rey decia en la carta de que les dió lectura no tener lugar en el presente caso, y á conducirse con madurez y cautela en honor del monarca y en bien del reino. Y yendo ya á salir del palacio, detúvole el abogado de la universidad para decirle que el consejo había resuelto caso de estorbársele la embajada, lo que no creia, convocar consejo general de toda la tierra; y como preguntase alguno de los jurados que quería decir esto, respondióle aparte su colega Pedro Rossinyol y tambien el abogado Capcir: «que volia dir que tota la terra s' aplegás e que 'ls fos dit; veus lo reformador quina novitat mos fa! vejats que volets que s' hi fassa, e lavors si rumor se movía que fos lo carrech e la colpa la 'hon degués.»

Sobre estas últimas palabras fijaron especialmente la consideracion al reunirse el siguiente día sábado el reformador y su asesor y los consejeros reales Pedro Roig, Guillermo Valentí y Francisco des Portell y el procurador real Beltran Roig, convocando á los jurados y demás para oír la siguiente respuesta: «E los dits reformador e assessor, responents á las requestas e protestacions de paraula fetas per los dits honrats jurats, confirman la resposta que ja havian feta de paraula, çó es que no assentian á aquellas si e en quant fer poguessen contra lo molt alt senyor rey e son dret e contra los dits reformador e assessor e lurs bens, dien que appartada protestació ne singular no deu esser feta contra ells abduy ne lurs bens, com no hajan fet ne dit en las ditas cosas ne fassan res que appartadament aparega esser fet, ne apar á ells e á altres de consell del dit molt alt senyor rey que requisicions ne protestacions en la manera que fetas son se pertanguessen, per donar als dits honrats jurats e altres prohomens consell bo e sencer á enteniment dels dits reformador e assessor e altres del consell del dit molt alt senyor rey, es á saber en açó que madurament e savia e assossegadament los dits honrats jurats e prohomens volguessen haver lur consell e ben deliberar si 'ls paria expedient cosa de trametre missatjería per demanar al dit molt alt senyor rey los bens dels justiciats per crim de lesa majestat per vigor de franquesa, e que be guardassen si aquella s' entenía ó s' estenia en aytal cas, lo qual lo senyor

rey apar que tenga per determenat segons que apar per la letra del dit molt alt senyor rey, la tenor de la qual devall se conté, e que de aquestas cosas pogués esser parlat á be e á profit de tota la universitat e de singulars qui en açó cabessen, ab alguns qui cabessen en lo consell dels dits honrats jurats, e açó en presencia de aquells qui hic son de consell del dit molt alt senyor rey, majorment com en açó no hagués pus tarda ne spay sino aytant com de ir de hora de tercia tro á ara á hora de tercia, en la qual tarda no aparia haver perill, porque d' açó que apar que deguessen haver bon grat per donarlus bon consell e que 's guardassen de indignació del dit molt alt senyor rey e fahessen cosas qui paregan lurs no 'ls deuria esser pres en desgrat ne en reprehensió. E axí com era dit que franquesa se tocava en açó que sen vedava missatjeria, salva pau dels proposants, no es stada intenció dels dits reformador e assessor ne dels consellers del senyor rey, ne es en neguna manera stada vedada missatjeria ne 's veda, mas solament dit e consellat e amonestat que be fos deliberat si era expedient e honorable e profitós ó no; e açó han dit e consellat los dits reformador e assessor ab los altres consellers reyal, segons que saben be los dits honrats jurats e testimonis qui presents hi foren; e encare altra vegada consellan e amonestan e consellarian alló matex als dits honrats jurats e prohomens, perçó que fos satisfet complidament al manament del dit molt alt senyor rey sobre açó fet, del qual manament son stats certificats. D' aquí avant los dits reformador e assessor e altres de consell del dit molt alt senyor rey pus que entenen que han satisfet al dit manament e á açó que 'ls apar que sia just, los dits honrats jurats qui son savis e discrets e han molta bona e discreta persona, doctors e juristas e altres en lur consell, saben que s' han á fer en retenir la dita missatjeria e deliberar pus plenerament sobre aquella, ó en trametre la tantost, car nul temps no 'ls fo vedat ne 's veda.—Quant á la segona requesta que si scriptura neguna se feya del dit fet que 'ls en fos dat traslat, responen los dits reformador e assessor e altres de consell del dit molt alt senyor rey e encare jo Ferrer de Maguerola scrivá demunt dit que d' açó scriptura judicial feta no s' es, mas solamet per haver memoria es stat manat scriure los noms de las personas als quals era parlat de aquesta materia e á parlar entenian per complir lo manament reyal contengut en la

dita letra; e si dels dits noms volen haver traslat d' aquells los será dat.—Quant á la derrera intimació d' appellar consell general de tota la terra, dien los dits reformador e assessor e altres de consell del dit molt alt senyor rey, que salva pau dels explicants, no apar conivent cosa ne bona de dir e molt menys de fer; ans lo dit reformador de part del dit molt alt senyor rey, sots aquellas majors conminacions que fer pot, mana de present que en aquest cas ne altres consemblants no sia somogut ne procurat, car ell per lo dit molt alt senyor rey per maneras legudas e justas, hauda deliberació ab son consell, ha provehit, provehex e provehirá á cascun en sa justicia á Deu plahent, ans si per manera no deguda alcu ó alguns aytal consell somovian ó procuravan, ell en lo dit cas ne faria tal justicia com s' hi pertanyeria. E axí los dits reformador e assessor ab consell dels altres de consell del dit molt alt senyor rey entenen haver satisfet á la ordinació del dit molt alt senyor rey e al ben publich de tota la terra e special als dits honrats jurats e altres prohomens qui en açó han entés; empero si als entenen que per rahó e justicia s' hi dega fer, com la memoria dels homens sia alenegable, jatsia que las ditas protestacions e requestas no hajan volgudas dar per scrit, significan ho per scriptura ó axí com se pertanga son aparellats de fer tot çó que fer hi deurán. E per haver d' açó memoria en cas que fos fahedor, manaren d' açó esser feta scriptura publica, carta e cartas aytantas com ne volrán per lo dit notari.»

Despues de lo cual en presencia de los antedichos, el venerable Arnaldo Burgués único de los jurados dijo las palabras siguientes: «Senyor reformador, los jurats dien que com nos, senyor, dijous anit vos parlassem del fet de aquesta missatjeria, vos digués aquestas paraulas, *que encare hich havia algunas malas rails qui açó movian, e que no 's podia fer que la trahició de Mallorca stigués en XIII personas;* per que, senyor, com aquestas paraulas sian de gran pes e de gran carrech dels jurats e de la universitat, vos requieren que d' açó dejats enquerir be e diligentment, en tal manera que tóta mala rael isqués.» A lo cual el asesor contestó que no habia hablado ni querido hablar en tales términos el reformador, sino que habia dicho una cosa así *que encare hi deuria haver romasa alguna mala rael, que tan gran malvestat com aquesta era no podia esser que stigués en XIII personas.* Y en seguida los jurados unáni-

mes replicaron: «en bona hora, senyor, be crehem que axí fos.» Y el asesor contiuando su respuesta dijo que el reformador indagaria y haria estirpar con todas sus fuerzas aquellas malas raices, requiriéndolos é instándolos para que en virtud del conocimiento más antiguo que tienen del pais le denuncien segun están obligados á todos los que reputen por sospechosos contra el rey, á fin de que de ellos así como de los otros se haga la debida justicia segun sus deméritos. Dióse traslado de dicha respuesta á los jurados el siguiente lunes 6, y habiendo aguardado su replica por tres ó cuatro días, el sábado día 11 presentaron al fin la siguiente, alegando no haberlo podido hacer antes por diversos y árduos negocios de la universidad.

«Salva la magnificencia real en totas cosas, dien los jurats de Mallorca e responen á açó dessus dit, que ells e lurs predecessors en l' offici de la juraria, haut'diversas vegadas consell dins e defora e ab diverses doctors de leys e decretos, juristas e theolechs, trobaren clarament que la dita franquesa habia loch en lo dit cas quant als bens, e per determinació de lur consell dins e defora concordant, elegida la missatjería dels frares Preycadors, fou request lo dit reformador de dar albará e licencia als dits missatjers que sen poguessen anar ab lo leny den Amer lo qual era noliejat, e respos que no 'n faria, e amostrant haver desplaer de la missatjería dix fellonament e ab ira que *no 's podia fer que algunas malas raelas no hich romanguessen de las quals movia açó, que la trahició de Mallorques no stava tan solament en XIII personas, que mes n' hi havia*, e que no volia que hi anassen frares que per als segons que ell dix no hi eran elegits ne hi anaran sino per tal que'l senyor rey no 'ls pogués punir d' açó que dirian; encare dix *vajan hi d' altres prohombres ó dos de vosaltres jurats, que jo hus hi lexaré anar*, e d' otras fort paraulas dix de fellonia e quays de menassas, á las quals fo respost e satisfet de paraula ordonadament per los jurats. E segons que 's diu, maná al dit Amer patró que sol no levás los dits frares missatjers, e axí aná sens los dits frares, als quals atresí menassá en diversas maneras com havian atorgada e presa la dita missatjería segons la relació dels dits frares. E com la dita missatjería se vedás e s' embargás per la manera dessus dita, stant maravellats d' aytal novitat e strana, que hanch per fort regidor qui fos en Mallorques no fo

vedada ne embargada missatjería fahedora al princep lo senyor rey, hagueren consell lo qual açó ohit forçn molt torbats de tan gran força e novitat, perque los jurats altra vegada tornaren al dit reformador requirient que no vedás ne embargás la missatjería; e ell lavors va mostrar la dita letra reyal de la qual no volch donar translat que 's pogués mostrar al consell, dient que 'n volia abans parlar ab algunas personas del consell; e los dits jurats resposeren que anás al consell qui era ajustat e aquí poria parlar ab aquells del consell e mostrar la dita letra, e açó fer recusá. Mas los jurats tornaren al consell fahent relació de la tenor de la letra hon mils pogueren, e 'l dit consell gran de la ciutat finá que assats era deliberadament feta la missatjería e la franquesa ben entesa e examinada, e que la missatjería degués anar, e que 'n fos feta requesta e protestació justas e sens scrits al dit reformador e son assessor qui en totas las ditas cosas era present e rahonant contra los jurats del dit vedament e embargament, e axí fon fet en presencia dels dits honrats consellers reyalas e del dit reformador, en axí que 's retench ab son assessor acort, e l' endemá feu la dita resposta declarant de paraula que la missatjería no la havia vedada sino laguiada per açó dessus dit. D' hon los jurats, posant lo fet axí com dessus e que sta en veritat, dien que salva la honor dels dits senyors reformador e assessor, clarament apar que 's vedava la missatjería e s' embargava per la dita manera e ab forts paraulas e de menassas, perque apar que per haver altre consell pus scincer no 'u dixerén, car los jurats ja n' havian haut lur consell e bon e madur, que ells e lurs predecessors pus de VI ó VII consells n' havian hauts del fet de la dita franquesa; e tot açó sabian los dits reformador e assessor, encare que 'ls fo dit moltas de vegadas, ne en haver bon consell no apar que si dega metre força ne menassas, majorment de cosa ben vista e deliberada per molts consells segons que dit es, e be apar que s' hi pertanyia fer requesta e protest, e entenen fermament los dits jurats que 'l senyor rey molt alt ohidas e vistas las rahons que portan los dits missatjers que servará la franquesa e d' ell haurán tota justicia.— Item á la resposta de la segona requesta dien, que com entessessen los jurats que al dit Ferrer scrivá fos dit que 'n degués fer scriptura d' açó que era request e protestat, perçó demanaren translat e justament se podia demanar; quant

es empero dels noms dels presents ab qui han parlat, no 'n volen translat ne n'han cura.— Item quant á la intimació d' appellar consell general, dien e responen que es veritat que lur consell finá e volch que fos dit al dits reformador e assessor que si vedavan ne embargavan la missatjería que n' haurian appellar consell general, e per tal que sabessen la finansa del consell fo tot en axí dit per los jurats e que fos gran carrech e colpa dels dits reformador e assessor si 'l consell s' hagués appellar general e que no poguessen dir: *no 'ns en havets res dit*, e perçó que hi provehissen justament: com vertaderament tota la terra s' estroxi e stigueren marvellats de la novitat tan gran que lur missatjería fos vedada, que major greuje e desplaer las gents molt ha de temps no hagueren, que tots ne stavan en mal cor; e tot açó fo dit per los jurats moltes de vegadas al dit reformador e assessor, e tot açó en esguart de la honor del senyor rey e per bon estament del regne e de la publica utilitat los jurats ho intimaren á ells e que mils e pus justament hi deliberassen. Ne placia á Deu que nengú promogués cosas qui tornassen en mal estament del regne mas lo carrech e la colpa s' haurian á donar lá hon fossen, e son los dits jurats e universitat aparellats tostemp de fer e procurar totas cosas á honor del senyor rey e bon estament de la cosa publica d' aquest regne. E aquesta resposta per memoria de la veritat d' açó dessus requieren los jurats al dit Ferrer de Maguerola que la dega metre e continuar après la resposta demunt dita, en axí que de tot justat sia feta una scriptura continua e no diversa ne partida.»

En la réplica que hizo el reformador el martes 15 de febrero, dice entre otras cosas: «que molt abans que los dits missatjers fossen elets era stat ordonat generalment que alcú patró no gosás levar alcú religiós ó religiosas sens albará del dit reformador, e açó per causas expedients las quals no 's cové de expressar, e per aquest general manament se stech n' Amer que sens albará del dit reformador no volch levar los dits frares, no pas per special manament fet per occasió dels dits frares elets en missatjers per los dits jurats.» Rectificando luego las expresiones que le atribuyen los jurados, declara que lo único que dijo con buen modo y movido de buen celo fué lo siguiente: «que la missatjería no li paria expedient ne en neguna honor de la ciutat aytant com en son enteniment cabia, e

que encare hi deuria haver romasa alcuna mala rail, e que tan gran malvestat com era stada aquella qui 's tractava no s' podia fer que stigués tan solament en XIII personas,» y luego añadió «que en cas que la dita missatjería acordassen de tot en tot de trametre, molt major honor seria del senyor rey e de la ciutat de trametre duas bonas e assenyaladas personas ó dos dels dits honrats jurats que los dits frares per moltas rahons ladonchs espressadas.» Y termina diciendo: «e axí no curant en altra manera contendre de paraulas sobre las ditas cosas ab los dits honrats jurats, lexa aquellas e la provisió sobre aquellas fahedora á la magnificencia de la reyal magestat.»

El miércoles siguiente contestaron los jurados afirmándose en la exactitud de sus aseveraciones y espresando: «que ultra aquellas ne foren moltas d' otras paraulas enfortidament ditas per lo dit honrat reformador als dits jurats e á altres, las quals com sian moltas en son loch e en son temps se porán manifestar e dir.» Y al otro dia jueves repuso el reformador: «que si devant ell se dien ell es aparellat e será de respondre e satisfacer á aquellas seguent veritat e justicia segons que 's pertanyerá.» El viernes y sábado corrieron las mismas réplicas de una y otra parte, insistiendo cada eual en su afirmación y negando lo dicho en contra.

En el antedicho sábado 11 de febrero presentaron los jurados otro requerimiento al reformador fundándolo en las espresiones por este pronunciadas y expresandose de esta suerte: «Quod ipsi nesciunt fore in Majoricis nec in regno aliquam mala radicem contra honorem et fidelitatem domini regis illustrissimi nec contra rempublicam hujus regni nec bonum statum et utilitatem ejusdem, certificantes vos quod si ipsi aliquam malam radicem scirent illam vobis protinus denuntiarent, ut penæ debitæ per vestram justitiam subjiceretur aut á presenti regno velut ovis morbida omnino extirparetur. Verum cum vos, domine reformator, in presenti anno plures feceritis et receperitis informationes et inquisitiones adversus quosdam perfidos et facinerosos de crimine lesæ majestatis, in quibus scire potestis aut debetis si quæ sunt in Majoricis malæ radices seu suspectæ personæ in predictis, aut si qui sunt complices et consortes dampnatorum, pro tanto in conservationem honoris domini regis. . et fidelitates ipsorum juratorum; necnon pro tui-

tionem hujus regni. . instanter vos requirunt. . quatenus velitis diligenter indagare ex debito vestri officii si quæ sunt malæ radices aut personæ suspectæ legitime de predictis, et prout noveritis et justum fuerit velitis contra illos procedere et punire, . . taliter quod honor regis et bonus status hujus regni ac conservatio reipublicæ ejusdem illesi remaneant, et male meriti corripiantur et suspecti legitime abjiciantur, offerentes se paratos vobis concilium et opem et operam impendere totis eorum viribus efficacem. . salvis semper franchisesiis et privilegiis Majoricarum quibus nullum fieri valeat prejudicium. . .»

Replicó el martes siguiente el reformador, rectificando las expresiones que se le atribuían en la forma ya citada, y añadiendo: «Quod in quantum potuit punivit quos potuit reperire culpabiles in predictis perniciosis tractatibus et sceleribus, et est paratus punire si quos alios reperire potuerit qui sint culpabiles in predictis. . requirens venerabiles juratos quatenus ex injuncto eis officio et legalitate qua stricti sunt domini regi, velint disquirere. . si qui reputantur culpabiles in predictis et etiam si aliqua reputant expedientia ad tranquillum statum regni hujus tam in puniendo aliquos quam in expellendo, nam ipse reformator una cum eis paratus est deliberationem habere et sequi id quod erit expediens bono statui hujus regni.»

El miércoles, jueves, viernes y sábado inmediatos se repitieron tres veces por una y otra parte las expresadas contestaciones, perseverando en sus respectivos asertos.

Jueves a 2 de marzo fué entregada al reformador la cédula real de 10 de febrero que vá á continuación:

«Petrus Dei gratia &c. dilecto consiliario nostro Philippo de Boil &c. salutem et dilectionem. Recordamur quod pro bono statu regni predicti vobis dedimus diu est litteratorie in mandatis quod nobis indevotos vel suspectos aut inutiles nostræ reipublicæ dicti regni ejiceretis exinde, prout continetur in dictis nostris litteris concordatis cum maturitate in nostro consilio et digestis. Postea etiam scripsimus vobis quod talibus sic ejicendis possetis certa loca assignare juxta conditiones personarum prout vobis expediens videretur, dumtamen illos non mitteretis ad regnum Sardinie vel ad partes maritimas dominationis nostræ, prout continet littera per nos vobis missa. Verum cum

adhuc ad predicta minime processeritis, et mora in hiis esset periculum allatura, admirationis causam habemus cur predicta tanto tempore exequi distulistis. Mandantes vobis tenore presentis quatinus ad predicta cura pervigili procedatis juxta mandata per nos vobis facta in dictis nostris litteris et eorum continentiam pleniorum. Volumus insuper quod Arnaldo Sancta Cilia, Berengarono Sancta Cilia, Nicholao de Marino, Andreæ des Valer, Jacobo Bualle, Bernardo Sa Torre, Bernardo Tornamira, Arnaldo Cerdoni et Rectori ecclesiæ de Muro, mandetis expresse quod nostram presentiam adeant infra certum terminum per vos assignandum eisdem. Datum Barchinonæ quarto idus februarii anno Dni. MCCCXLV.»

Después de consultarlo con los consejeros Pedro Roig, Guillermo Valentí y Francisco des Portell y con Beltran Roig y Arnaldo Dorcha, mandó citar el reformador á todas las personas llamadas en la precedente cédula, y á Arnaldo Cerdó por hallarse ausente en Cohanegra despachó un nuncio con una carta que le fué entregada al otro día antes de la salida del sol. Dicho día viernes parecieron ante el reformador todos los citados y se manifestaron dispuestos á obedecer; pero no habiéndoles señalado aquel más largo plazo para embarcarse con destino á la corte que hasta el miércoles, pidieron que se les prorogase á fin de arreglar antes sus negocios, petición que les fué denegada en atención al carácter y términos del mandato real. Respecto del rector de Muro por ser del fuero eclesiástico se ofició al obispo Berenguer, quien por medio de su vicario oficial Jaime Cardona contestó el sábado 4 haber intimado á dicho rector, que se llamaba Perpignano Rocha, que dentro de cinco días saliese de la isla para presentarse al rey, y que le habia ofrecido cumplirlo. El lunes inmediato pidieron los interesados copia de la orden y de todo lo demás, y les fué otorgada.

Las órdenes reales á que se refiere la preinserta de 10 de febrero son del tenor siguiente:

«Petrus Dei gratia &c. dilecto consiliario nostro Philippo de Boil &c. salutem et dilectionem &c. Regnicolarum Majoricensium fidelitatis sinceritas nostre serenitatis fastigium naturaliter excitat et inducit quod erga eorum utilitates et fructuosa opera meditationes nostras sic jugiter dirigamus quod ipsi fideles naturales nostri subditi et vassalli munificentiam dominationis nostre sentiant in omnibus directricem.

Pensantes igitur quod pacis et caritatis emulus, sator zizanie, antiquus humani generis persecutor, in perversis hominibus se occultat et ut possit bonos inficere satagit quantum potest, ecce quod benigna clementia sue malignitatis astutiae occurrere cupientes ac ipsius fraudibus volentes metam ponere et vincere dolos ejus, habita super hoc deliberatione et consilio diligenti, censuimus fore expeditioni celeri committendum quod si qui, mares aut femine, seculares vel clerici seu religiosi, in regno predicto reperiantur indevoti et qui merito sint suspecti aut quos in regno nostro predicto non expediat habitare, á regno ipso et in eo habitantium consortio segregentur. Vobis igitur tenore presentis dicimus et precipiendo mandamus quatenus, vocatis dilectis et fidelibus juratis nostris Majoricarum ac aliquibus generosis et electis probis hominibus aliis, quos devotione ferventi honoris nostri diadematis noveritis esse fervidos zelatores, ab eisque corporali juramento prestito quod ad hæc recte bene et legaliter se habebunt, mature et exacta diligentia exquiratis si in civitate vel regno nostro jam dicto aliquos invenieritis de predictis, quos ut profertur esse seu habitare non expediat in civitate et regno prefatis, et talis in regni provisionem et laudem nostrorum fidelium subditorum ab ipso regno protinus expellatis, ne ipsorum suspecta aut inexpediens conversatio tamquam morbidae ovis contagium alios inficere valeat et in honoris nostri dispendium ac nostrorum fidelium infamiam non erumpat, et tandem vitiis extirpatis abinde in bonos ac devotos et fideles nostros virtutes valeamus inserere et inter eos, ut regis pacifici interest, quietem publicam nutriamus, ut dicti fideles subditi nostri, quos speciali affectione diligimus, proficere valeant et in statu tranquillitatis votivis affectibus permanere. Datum Perpiniæ nonas novembris anno Domini MCCCXLV. »

« Petrus Dei gratia &c. dilectis consiliario nostro Philippo de Boil &c. et Petro Ciutadelle assessori suo salutem et dilectionem Per capitula nobis oblata ex parte vestri per fidelem nostrum Johannem Carnicerii intelleximus quomodo deliberastis esse nobis expediens et necessarium regno predicto quod aliqui ab ipso regno suis demeritis expellantur, et petiistis á nobis quod concederemus vobis plenariam potestatem assignandi loca illis prout exigit personarum conditio eorumdem. Ad quæ vobis ut sequitur respondemus, videlicet quod placet

nobis quod designare possitis illis, qui sunt expellendi abinde per modum exilii, locum seu loca sicut vobis videbitur expedire, dumtamen eis locum in insula Sardinie vel in locis maritimis minime assignetis. Datum Barchinone tercio idus Januarii anno Dni. millesimo CCC XL. quinto. » (11 enero 1346).

Con posterioridad á la ya expresada orden de 10 de febrero recibió el reformador la que sigue:

« Lo rey d' Aragó: vos fem saber que l' alt infant en Jacme comte de Urgeli e vescompte d' Ager, fratre nostre molt car e en los regnes comtats e terras nostras deça mar general governador, ab letras suas nos ha tramesas unas letras qui son stadas tramesas de Genova al feel nostre en Romeu çá Rovira ciudadá de Barcelona, de las quals vos trametem translat dins aquestas de las rahons en aquellés contengudas. Ont com nos convenga molt vellar ab diligencia en guarda e segura custodia de nostres regnes e terras, en tal manera que per falsa ó fenta suggestió de nostres enamichs, los quals han gran enveja del bon stament de la cosa pública e ls quals se studian de perturbar per lur poder la tranquillitat nostra e de nostres sotsmeses, (*parece falta algo para el sentido*) perçó vos dehim e us manam expressament que vos en açó ab sobirana diligencia entenen guardets, regonegats e fassats regonexer e guardar los castells e lochs sots la jurisdicció á vos comenada stants, en tal manera que alcun dampnatje pendre no pugan, ni en aquells nostres enamichs alcuna cosa no pugan profitar ab la ajuda de Deu; e en açó e en als que sia á tuició e guardia del regiment á vos comenat, en tal manera vos hajats que en la nostra presencia de diligencia pujats esser loat e de negligencia no pugats esser repres en alcuna manera, axí com de la vostra diligencia confiam. Encare de mes, com nos per altras letras nostras vos hajam estort que alguns qui son á vos molt suspitoses en la ciutat e regne de Mallorca deguessets trametre á aquestas parts e açó no hajats curat fer, perçó marvellant nos molt d' açó vos dehim e us manam que las ditas personas suspitosas trametats á aquestas parts sens tardança, e açó no mudets segons que á nos entenets á servir e complaher, sabent que si açó no fahiets á nos desplauria molt. Dat en Tarragona sots nostre segell secret á XXVIII de febrer en l' any de nostre Senyor M CCC XL cinch. »

Y el reformador, indagando con cuanta diligencia pudo si existian en la ciudad y reino personas dignas del castigo indicado en la trascrita orden, puesto que los procesos por él formados contra los que ultimamente había condenado á muerte por delito de lesa magestad le habían impedido practicar antes estas diligencias, convocó en 16 de marzo á los seis jurados, á los venerables Guillermo Arnaldo de Illa y Raimundo de Sant Martí donceles, á Juan sa Costa, Jaime de Canyellas y Antonio de Montleó mercaderes y ciudadanos, á Arnaldo ça Quintana pellejero y á Marcos de Santa Creu sastrer, y despues de tomarles juramento de guardar secreto y de conducirse con toda fidelidad y rectitud sin favor ni malevolencia en el desempeño y cumplimiento de las órdenes expresadas, que les fueron leidas en lengua vulgar, les consultó sobre su contenido; y habiéndose quedado solos por un rato para conferenciar entre sí, preguntaron despues los jurados si se les pedia consejo en calidad de tales ó en la de personas privadas, á lo cual respondió el reformador que en uno y otro concepto. Entonces le requirieron en nombre propio y en el de sus antecesores á proceder segun justicia en defensa del honor del rey y de la seguridad del reino, castigando á los culpables y echando á los sospechosos, mayormente cuando debia saber el reformador si los habia en esta ciudad y reino por las muchas informaciones y procesos que habia instruido contra varios. En seguida todos los asistentes, uno tras de otro, expusieron todo lo que sabian acerca de los sospechosos, y alegadas en pro y en contra muchas razones, determinaron todos ó la mayor parte por evidentes causas que allí se expresaron ser sospechosas y desafectas al rey las personas abajo continuadas y que no convenia que permaneciesen en la ciudad y reino de Mallorca, sino que fuesen destinadas á los puntos que se expresan:

Pedro Plancha jurisperito

Juan Branxifort ciudadano

Bernardo Durán mercader

Antonio Bregadans navegante

Simon Branxifort ciudadano

á la villa de Játiva ó su término.

Bernardo Oltzina de Puigdorfilá ciudadano

Mateo Aymerich de Robines

Francisco Brondo mercader

Bernardo Magre de Pollensa

Francisco Magre de Pollensa su hermano

Guillermo Pere de Pollensa

Bernardo des Prats sobrino de Miguel Rutlan

Jorge Brondo hijo de Jorge

á la ciudad de Lérida ó su comarca.

Miguel Rutlan hijo de Miguel

Martin ça Riba abajador

á la villa de Montblanch ó su término.

Bartolino des Valer ciudadano

Guillermo Granell ciudadano

Jorge Brondo hijo de Jaime ciudadano

Francisco de Ripoll ciudadano

á la villa de Algezira del reino de Valencia ó su término.

Guillermona mujer de Paulino Brondo ciud.<sup>o</sup>

Riqueta mujer de Jaime Brondo ciudadano

Elisenda mujer de Hugo de Totço caballero difunto

Tomasa mujer de Arnaldo Sans difunto, costurera

Jacomina mujer de Antonio Castell, revendedora de coles

á Villafranca del Panades ó su termino, pero las casadas puedan reunirse con sus maridos si habitaren estos dentro de los dominios del rey, con tal que no sea en los condados de Rosellon y Cerdaña, isla de Cerdeña y en las de Mallorca, Menorca é Iviza.

Blanca mujer de Pagano de Mallorca

Margarita mujer de Pedro Cardona

Simona mujer de Jaime Barceló

Cecilia mujer de Francisco Pertegaç

Gracia mujer de Miguel Rutlan

Blanca mujer de Juan Mata hijo de Juan

al lugar de Agyuas Mortas á reunirse con sus maridos que están con Jaime de Montpellier, ó á la villa de Morella y su término.

Berenguer Gualba patron de laud desterrado por dos años de Mallorca y de las islas adyacentes, pero pueda residir en Barcelona ó Valencia y navegar por todos los mares del dominio del rey menos en los de las islas expresadas.

Consultólo el reformador con sus consejeros Valentí y Des Portell y con el procurador real Beltran Roig, y aprobada por ellos dicha resolucion, el lunes 20 de marzo y en los dos dias inmediatos hizo llamar sucesivamente á las personas comprendidas en la lista anterior, y les intimó el siguiente mandato:

«Mana us lo reformador per manament del senyor rey que per dissapte tot dia primerament siats espahetjats de la illa de Mallorca e reco-



llits en algun vaxell per anar e star en la vila de \_\_\_\_\_, axí de la dita vila de \_\_\_\_\_ ó dels termens de aquella no gosets exir sens licencia e manament expres del dit senyor rey, e aquestas cosas dejats complir sots pena de perdre tots vostres bens e las vostras personas estian a mercé del senyor rey.»

Las intimaciones á las mujeres expresadas, por no ser honesto hacerlas comparecer á juicio, fueron delegadas al veguer de la ciudad Bernardo Valentí, quien se las notificó en los respectivos términos arriba indicados, visitándolas en sus propias casas, menos á Cecilia esposa de Francisco Pertegaç que se hallaba en la cárcel real, de la cual fué inmediatamente sacada.

El viernes 31 de marzo, despues de consultarlo con los jurados como particulares y con los consejeros, determinó el reformador por ciertas causas extrañar de la ciudad y reino como sospechosos á Juan Ris tendero y á Bernardon Serra hijo de Bernardo ciudadano de Mallorca, confinando á Ris en Algecira de Valencia y á Serra en Lérida, señalándoles plazo para preparar su viaje hasta el próximo jueves

Habiéndose informado el reformador con personas fidedignas así clérigos como seculares, cuyos nombres se omiten para evitar peligros y escándalos y enemistades mortales que de ahí pudieran seguirse, y venido por ellas en conocimiento de los eclesiásticos que habia notablemente sospechosos y desafectos al rey y mercedores de destierro, el otro viernes 7 de abril fué á visitar al obispo de Mallorca en su palacio, acompañado de los consejeros, en presencia de los cuales y de otros le presentó un requerimiento escrito en latin. En él alegando las facultades que le conferia la real cédula de 5 de noviembre para desterrar de la isla á los clérigos ó religiosos de quienes se sospechara, y usando casi de las mismas frases del documento, nombra como tales á los siguientes:

Bernardo Pujol rector de la iglesia de Sta. Cruz  
Bernardo Mora canónigo de Mallorca  
Julian Barral idem, sobrino del obispo Barral  
Pedro Muner rector de San Nicolás  
Ramon Compte rector de San Juan de Sineu  
Francisco Camerada presbítero de la Catedral  
Salvador Caules idem  
Bernardo Vilarnau idem  
Bernardo Terren idem  
Guillermo Figuera idem

Hugo Romeu idem  
Guillermo Nadal idem  
Nicolás March idem  
Pedro Martoreyes idem  
Francisco Marqués rector ó beneficiado de la iglesia de San Andrés

Requiriendo al prelado para que á todos ellos les mande salir de la isla para el jueves inmediato y trasladarse á cualquier punto de los dominios del rey que no fueren de la costa ó en la isla de Cerdeña, ó en los condados de Rosellon y Cerdeña, con prohibicion de volver sin licencia y expreso beneplácito del rey. Pidió próroga del plazo prescrito á los confinados para marchar el vicario oficial Jaime Cardona á nombre del obispo, miércoles dia 12 de abril, en atencion á los sagrados dias en que se recuerda la pasion del Redentor; y por dichas consideraciones el reformador lo prorogó hasta el lunes despues de Pascua.

Jueves 11 de mayo llamó el reformador al abad del monasterio del Real fray Pedro des Coll y le requirió para que mandara embarcarse dentro de una semana á fray Pedro de Genover de la orden de Sau Benito que estaba bajo su obediencia y disciplina, bajo las mismas condiciones y reservas impuestas á los anteriores, por ser muy sospechosa al rey su persona y no conveniente su residencia en esta isla. Ofrecióse el abad respetuosamente á hacer cumplir dicha orden en presencia de fray Genover quien se escusaba que de semejante nota estaba exento y limpio tanto como cualquier otro fraile de aquel monasterio.

Por real cédula de 20 de abril de 1346 dada en Valencia se permitió luego á Bernardo Duran mercader y ciudadano ir, permanecer y comerciar en cualesquiera puntos, menos en Mallorca y en los condados de Rosellon y Cerdeña y en cualesquiera otros parajes donde habitare el inclito Jaime de Montpellier.

Igual permiso se concedió en la misma fecha con semejante reserva á Juan Branxifort y Guillermo Granell ciudadanos.

En 21 de julio mediante dos cédulas firmadas en el monasterio de Poblet el rey levantó el destierro á Bernardo Duran y Bernardo Terren presbítero y beneficiado de la catedral, llamándoles *fieles* y diciendo estar plenamente enterado de la leal adhesion que le profesan; cuyas órdenes presentaron los mismos interesados al reformador viernes dia 28 de julio.

Al otro día 29 presentó una orden de igual fecha y concebida en los mismos términos Mateo Aymerich.

A consecuencia de haber recibido una orden del rey el lunes 3 de julio, y no hallándose aparejadas todavía las galeras que debía armar la isla, mandó llamar el reformador á Bernardo Sunyer capitán de dos galeras de Valencia y á Bonanato de Coll que lo era de otras dos de Barcelona, surtas todas ellas en el puerto de la ciudad, para que cumpliesen lo prevenido en la citada orden. Excusáronse de hacerlo por no ser conforme al tenor de los capítulos bajo el

cual habían procedido á dicho armamento y oferta sus respectivas ciudades, á cuyas órdenes estaban, para cumplirlo si así lo dispusiesen, dado caso que en los mares del dominio del rey no hubiese piratas; é instando y apercibiéndolos con multa el reformador, protestaron ellos de los gastos y perjuicios y dilaciones que se les causaba; y el reformador teniendo en cuenta dicha protesta, mandó no se hiciese instrumento público de su mandato, y encargó á los citados capitanes en nombre de la lealtad que al rey debían que todo ello lo tuvieran secreto y á nadie lo revelaran.

## Índice de las personas nombradas en el proceso (1)

Abrí Guillermo de Canet <i>o</i>	(Barceló Jaime) Simona mujer	Bransifort Simon ciudadano,
Abrí Juan de Canet <i>o</i>	de desterrada <i>a</i>	desterrado <i>a o</i>
Adarró Gerardo (de) p. 67 y 68 <i>a</i>	Barceló Pedro p. 82	Bregadans Antonio navegante
Adde fray Pedro Carmelita <i>i</i>	Bardotxi Pedro de <i>i</i>	desterrado <i>a</i>
Agostemps Bernardo <i>i</i>	Barral Julian canónigo, des-	Brondo Francisco mercader,
Alenyá Guillermo corredor <i>e i</i>	terrado <i>a</i>	olim executor domus jurarie,
Alenyá Guillermo ( <i>qui té los</i>	Barruffó Bartolomé <i>o</i>	desterrado <i>o</i>
<i>bans</i> ) <i>e i</i>	Baso Miguel <i>i</i>	Brondo Guillermo <i>o</i>
Alguer Bernardo pellejero <i>i</i>	Belloch Pedro de <i>i</i>	Brondo Jaime p. 74 <i>a</i>
Ametler Jaime pelaire <i>i</i>	Belvespre Guill. <sup>o</sup> mercader <i>i</i>	Riqueta mujer de Jaime Bron-
Andreu Bernardo <i>e</i>	Benet Bernardo <i>i o</i>	do ciudadano, desterrada <i>a</i>
Andreu Pedro canónigo <i>i</i>	Bennasser Guillermo ciud. <sup>o</sup> <i>i</i>	Brondo Jorge hijo de Jaime
Andriol de Alejandria <i>i o</i>	Bennasser Nicolás (p. 10) <i>o</i>	ciudadano, desterrado <i>a</i>
Anglada Nicolás p. 67 <i>e</i>	Berenguer Simonito <i>o</i>	Brondo Jorge hijo de Jorge,
Anglada Pascual p. 67 <i>e i</i>	Berga Pedro de Sineu <i>o</i>	desterrado <i>a o</i>
Aragó notario <i>i</i>	Bertran Arnaldo <i>e i</i>	Brondo Paulino p. 15, 70,
Aragonés Ferrer ajusticiado <i>a</i>	Bertran Francisco <i>e</i>	74 <i>a i o</i>
Aragonés Francisco idem <i>a</i>	Bertran Pedro (p. 82) <i>e i</i>	Guillermona su mujer desterr. <sup>a</sup> <i>a</i>
Arbucias Pedro de (p. 68	Blancas Benito <i>i o</i>	Bruch Berenguer de <i>o</i>
§. LX) <i>a o</i>	Blasco <i>o</i>	Bruy Bartolomé des p. 67 y
Arias Ferrandis p. 68 <i>i</i>	Bonastre Juan de Castelitx <i>o</i>	82 <i>e i</i>
Armengol Pedro mercader <i>i</i>	Bonivern Ponce <i>i</i>	Bruy Berenguer des <i>e</i>
Artich Bernardo notario <i>i</i>	Borrassá Guillermo jurado en	Buadella Bernardo caballero,
Asselm Francisco <i>e</i>	1346 <i>e i</i>	ajusticiado <i>a o</i>
Asselm Ramon <i>e</i>	Bosom fray Pedro carmelita <i>i</i>	Buadella Jaime doncel p. 82
Auzeyl de Porreras <i>o</i>	Bossa Pedro <i>i</i>	desterrado <i>a</i>
Aymerich Mateo de Robines,	Botar Francisco p. 5, 71 <i>e i</i>	Buffart Pedro Ramon <i>e</i>
desterrado y perdonado <i>a</i>	Botar Nicolás p. 67, 70 <i>e i</i>	Burdina <i>i</i>
	Bou Juan corredor <i>o</i>	Burgada Antonio <i>i</i>
Banyeras Bernardo platero <i>o</i>	Boxo Nicolás <i>e</i>	Burguera (na) y su hijo <i>o</i>
Banyeras Ramon notario y su	Bransifort Juan ciudadano,	Burgués Arnaldo jurado en 1346 <i>i</i>
padre <i>i</i>	desterrado <i>a</i>	Burguet Arnaldo (p. 68 §. 60) <i>a o</i>

(1) Las letras *a*, *e*, *i*, *o*, puestas á continuación de estos nombres son signos convencionales que significan:

- a* partidarios de Jaime III, amigos de Erill;
- e* adversarios de Erill, adictos á Pedro IV;
- i* cuotados como testigos por parte del fiscal contra Erill;
- o* presentados por parte de Erill contra la pandilla de los Roigs.

- Cama Jaime p. 67 *a o*  
 Camarada Francisco Pro. de la Catedral, desterrado *a*  
 Canals de Alcudia *o*  
 Canyellas Bartolomé *e*  
 Canyellas Jaime tendero p. 10, 71, 82, 88 *e i*  
 Capcir Ramon jurisperito p. 15 y 82 *a o*  
 Cardona Francisco jurado en 1346  
 Cardona Jaime lugarteniente de vicario oficial p. 89 *i*  
 (Cardona Pedro) Margarita mujer de desterrada *a*  
 Carles fray Ponce franciscano *i*  
 Carmona Guillermo de *o*  
 Carnicer Guillermo *o*  
 Carnicer Juan escribano *i*  
 Carrera Simon procurador fiscal p. 10 y 76 *e*  
 Casadevall Guillermo escribano de la Tesorería real *i*  
 Casas Pedro sas *i*  
 Cassa del Pla *i*  
 Castell pelaire *e*  
 (Castell Antonio) Jacomina mujer de revendedora desterrada *a*  
 Castellar Nicolás *o*  
 Castelló Bernardo tendero, jurado en 1345 *i*  
 Castellvell Juan (de) doncel, procurador de Eriñ *a*  
 Caules Salvador Pro. de la Catedral, desterrado *a*  
 Caules Simon *o*  
 Cerdó Arnaldo p. 86 desterr.º *a*  
 Cerdó Jaime jurisperito *i o*  
 Ceret Ponce (de) p. 70 *e i*  
 Cima de mar Guillermo *o*  
 Cinyol fray Pedro franciscano *i*  
 Cirera Luquino *e i*  
 Cirera Matías *e i*  
 Coll Aparici (des) *e i*  
 Coll Pere (des) escribano de la gobernación *i o*  
 Collell Pedro capdeguaita p. 72 *a*  
 Colombars Ramon des *i*  
 Coma Antonio (sa) *e*  
 Coma Guillermo (sa) *e*  
 Coma fray Pedro (sa) prior de dominicos elegido para ir al rey p. 82 *i*  
 Comabella Pedro p. 67 *a o*  
 Comas Bernardo *i*  
 Comellas Francisco *o*  
 Compte Ramon rector de San Jaime, desterrado *a*  
 Cors Guillermo (des) ciud.º *e i*  
 Cortada Ramon (sa) doncel, enviado p. 10  
 Costa Francisco (sa) *o*  
 Costa Guillermo (sa) (p. 7, §. XI) *i o*  
 Costa Juan (sa) p. 15 *a o*  
 Costa Juan (sa) parece distinto del anterior p. 88 *e*  
 Costa Juanito (sa) *o*  
 Cunilleras Francisco mercader *i*  
 Cremona maestro Juan (de), ajusticiado *a*  
 Dalmau Pedro caballero jurado en 1346 p. 10 enviado *i*  
 Darder Jaime *o*  
 Descals ó Descaus (p. 68 §. 60) *a o*  
 Dolcet Francisco ciudadano *e i*  
 Dolcet Pedro *i*  
 Domenech Berenguer p. 4 *e*  
 Duran Bernardo mercader, desterrado y perdonado *a*  
 Duran Hugo p. 80 *a o*  
 Enveig Bernardo (de) p. 70, y 80, ajusticiado *a*  
 Su hermano p. 70 *a*  
 Esgleyas Simon (sas) *o*  
 Esmeralda p. 82 *i*  
 Falet Andrés y su mujer *i*  
 Ferrar fray Bartolomé dominico p. 69 *e*  
 Ferrar Jaime *e*  
 Ferrer Bernardo de Tarragona *i*  
 Ferrer sa Bisbal Guillermo *i*  
 Ferrer sa Bisbal Guillermo ciudadano *i*  
 Ferrer Ponce jurisperito *i*  
 Ferriol Bernardo platero p. 71 y 82 *e i o*  
 Figuera Guillermo *i*  
 Figuera Guillermo Pro. de la Catedral, desterrado *a*  
 Fonollar Umberto (des) jurado en 1345 p. 67 &c. *a i o*  
 Fonollet Beltran (de) p. 13 y 68 *o*  
 Fonollet Hugo (de) canceller *i*  
 Font Bernardo (de) jurado en 1345 *i o*  
 Font Francisco (de) p. 67 y 74 *a i o*  
 Font Juan (de) notario *o*  
 Font Juan sa (la mujer de) *i*  
 Font Nicolás (de) platero *o*  
 Font de Flandes Pedro (sa) p. 68 *a o*  
 Fontanes Pedro Ramon (de) mercader p. 7 II y 67 *e i*  
 Forns Bernardo (des) *o*  
 Fortesa Ramon (de) *o*  
 Fraga Pedro (de) ajusticiado *a*  
 Franquet Berenguer *i*  
 Frexanet Serviano (de) *e*  
 Fuser Guillermo *o*  
 Fuser Pedro asesor de baile *e i*  
 Fuster *i*  
 Fuster de Inca Bartolomé *i*  
 Fuster Guillermo *i o*  
 Galceran Bernardo (p. 74 §. CXI) *a*  
 Galiana Antonio *i*  
 Galiana Asaldo caballero *i*  
 Garau Nicolás *o*  
 Garrins fray Juan carmelita *i*  
 Gelida Antonio *i*  
 Genover fray Pedro benedictino, p. 89 desterrado *a*  
 Gili Pedro mercader p. 71 *e i*  
 Granel! Guillermo ciud.º, dest.º *a*  
 Gruat Simon mercader *i*  
 Gualba Berenguer patron, *a* desterrado *i*  
 Guau Pedro *i*  
 Guillem Felucio carcelero p. 10 *e i*  
 Guillem Bartolomé *o*  
 Guillem Ponce (p. 15, 68 §. LX) *a o*  
 Guillems (los) p. 67 §. LVIII) *a*

- Hom de Deu Juan jurado en 1345 *i o*  
 Illa Guillermo Arnaldo (de) doncel p. 88 *i*  
 Isach platero *o*  
 Ismael Alfogoyl *o*  
  
 Jafuda Lumeli platero *o*  
 Jaume Pedro *o*  
 Jovals Estevan de *e*  
 Jucef sastre *o*  
 Juan Bernardo platero p. 82 *i*  
 Juan Pedro notario *i*  
 Juan Pedro carpintero *i*  
 Juliá Pedro pelaire *e*  
 Juny Antonio *e*  
 Just Guillermo *e*  
  
 Labiá (p. 70, §. LXX) *a*  
 Ladó Estevan mercader *i*  
 Ladó Pedro mercader *i*  
 Lagostera Guillermo (de) ciudadano *i*  
 Landa Rogerio de *i*  
 Liurada Antonio (sa) p. 5, 10, 71, 82 *e i*  
 Liurada Pedro Ramon (sa) *i*  
 Lobet Bernardo abogado *i o*  
 Lobet fray Pedro *i*  
 Lombard Guillermo notario *i*  
 Lorens platero *o*  
  
 Magraner Guillermo escribano p. 10 *e*  
 Magre Bernardo de Pollensa, desterrado *a*  
 Magre Francisco su hermano, desterrado *a*  
 Maguessa Antonio p. 6 *e i*  
 Manresa Bartolomé p. 73 *i*  
 Manresa Romeo *i*  
 Mar Guillermo (sa) canónigo *i*  
 March Nicolás Pro. de la Catedral, desterrado *a*  
 Marcó Pedro baile del llano *i*  
 Marí Nicolás (de) doncel, p. 82 desterrado *a*  
 Marimon Guillermo notario *o*  
 Marqués Francisco rector de San Andrés desterrado *a*  
 Martell Jaime notario *i*  
 Martí Bartolomé abogado *i o*  
 Martí Bartolomé mayor *o*  
 Martí Guillermo abogado *i*  
 Martí Pascual *o*  
 Martí Pedro pelaire *i o*  
 Martí Ramon p. 71 *e*  
 Martorell Francisco *i*  
 Martoreyas Pedro Pro. de la Catedral, desterrado *a*  
 Mas Arnaldo (des) notario *i*  
 Massó (Masoni) Pedro notario *i*  
 Mata Juan (Blanca mujer de) desterrada *a*  
 Mateu Bernardo p. 67 y 82 *a o*  
 Mateu Jaime abogado *o*  
 Maurí Guillermo abog. asesor de veguer forense, p. 81 *e i*  
 Maymonet Ben Nono *o*  
 Menaym judío, p. 6  
 Mendon (Mendoni) Arnaldo licenciado en leyes p. 80, desterrado *i o*  
 Menjavacas Francisquino *o*  
 Mercer Francisco *e*  
 Miquel Guillermo abogado p. 6 y 7 *e i*  
 Miró Francisco *e*  
 Miró Guillermo baile, (p. 7 §. IX, 67 y 76 §. 9) *e*  
 Miró Juan *e*  
 Moliner Pedro pellejero (p. 71 §. LXXVI) *i*  
 Molins fray Pedro domin.º p. 69  
 Montagut Jaime notario *o*  
 Montblanch Andrés corredor *o*  
 Montleó Antonio (de) mercader, p. 71 y 88 *e i*  
 Montleó Esteban de *e*  
 Monserrat Mateo escribano *i*  
 Montsó Miguel (de) notario *i*  
 Montsó Pedro (de) (p. 68 §. LIX) *a o*  
 Mora Bernardo canónigo, desterrado *a*  
 Mora Pedro que está con el notario Mayol *i*  
 Mora Ramon zapatero *i*  
 Moragues Arnaldo de Castellitx *o*  
 Moscarolas Guillermo alias Roig de Soller *o*  
 Moscarolas Pedro *i*  
 Muner Pedro rector de San Nicolás, desterrado *a*  
 Muntada Bernardo (Sa) coracero *i*  
 Muntaner fray Pedro francisc.º *i*  
 Muntanyans Guillermo platero *o*  
 Munterols cuñado de Juan Negre *o*  
 Mut Pedro ciudadano *i*  
  
 Nadal Guillermo Pro. de la Catedral desterrado *a o*  
 Nagera Jaime p. 67 *e*  
 Nagera Juan p. 67 *e*  
 Narbonés Pascual *o*  
 Navarra Dalmacio notario *i*  
 Negre Antonio *e*  
 Negre Jaime *e i*  
 Negre Juan p. 7 *e i*  
 Net Arnaldo *e*  
 Net Pedro (p. 7, §. II, 71, 82) *e i*  
 Nicola *ensacador o*  
 Nixalot verguer *i*  
  
 Oleza Jaime de *o*  
 Olivar Guillermo (s') notario *i*  
 Olives Bernardo notario *i*  
 Olives Perico de Soller *i*  
 Oltzina Berenguer zapatero p. 10, 67, 71 *e i*  
 Oltzina de Puigdorfila Bernardo desterrado *a o*  
 Oltzina Bernardo abogado *i o*  
 Orca Arnaldo (de) abogado fiscal p. 10 y 76 *e i*  
 Orts (de Ortis) Rigaldo jurisp.º p. 15 y 80 *a i o*  
 Ot Pedro *e*  
  
 Padrina Guillermo de Felanitx p. 10  
 Pagano de Mallorca (Blanca mujer de) desterrada *a*  
 Palaudá fray Pedro carmel.ª *i*  
 Palou Pedro *i*  
 Parent Romeo *e*  
 Pasqual fray Jaime dominico *i*  
 Pavia Vicente carpintero *i*  
 Pax Guillermo jurado en 1345 *i o*  
 Pax Pedro *o*  
 Pedró Jaime (des) *o*  
 Pellicer Jaime *i*  
 Pellicer Raimundo canónigo *i*  
 Pellicer Raimundo merc. p. 71 *e i*

- Pere Guillermo de Pollensa, desterrado *a*
- Peris Sancho corredor *e*
- Pertegaç Francisco de (Cecilia su mujer) presa y desterr.<sup>a</sup> *a*
- Peyró fray Juan franciscano *i*
- Planca Pedro (de) jurisp.<sup>o</sup> p. 15 y 80 desterrado *a i o*
- Pons Bartolomé platero *o*
- Pont Bernardo (des) mercader *e i*
- Pont Gabriel de *i*
- Pont Juan de *i*
- Pont Pedro *i*
- Portell Francisco (des) consejero p. 15, 68 *a i o*
- Pou Bernardo (des) *e i*
- Prats Bernardo (des) sobrino de Miguel Rutlan desterr.<sup>o</sup> *a*
- Prats Francisco (des) *e*
- Prats Guillermo (des) *i*
- Puig Andrés (des) *e*
- Puig fray Jaime (des) domin.<sup>o</sup> *i*
- Puigdorfilá Pedro de ajust.<sup>do</sup> *a*
- Pujol Bernardo rector de Santa Cruz, desterrado *a*
- Pujols Rogerio (de) *o*
- Quadres Guillermo de *o*
- Quadres Francisco de *i*
- Quadres Pedro de *i*
- Quintana Arnaldo (Sa) pellejero p. 10, 88 *e i*
- Rausí Narciso mercader *i*
- Ravell Simon jurado en 1346 p. 6 *e*
- Renovard Francisco *o*
- Reyal Francisco *i*
- Reyal (Rassallo) Sancho de *i*
- Riba Martín (Sa) abajador, desterrado *a*
- Ripoll Francisco (de), desterrado *a o*
- Ris Jaime *o*
- Ris Juan tendero, desterr.<sup>o</sup> *a*
- Roaix Arnaldo *i*
- Roca fray Francisco domin.<sup>o</sup> *i*
- Roca Guillermo *o*
- Roca Perpiniano rector de Muro, desterrado *a*
- Rocafort Pedro (de) sastre *i*
- Roger Pedro tendero *e*
- Roig Beltran procurador real p. 7 etc. *e i*
- Roig Berenguer *e i*
- Roig Francisquino *e*
- Roig Gauberto *e*
- Roig Jaime p. 5 y 6 *e i*
- Roig Pedro consejero *e i*
- Roig Pedro pelaire *o*
- Roig Simon *e*
- Roméu Hugo Pro. de la Catedral, desterrado *a*
- Rossinyol Pedro jurado en 1346 p. 71 y 82 *e i*
- Rovenach Rogerio (de) caballero *o*
- Rovira Guillermo *i*
- Rovira Marimon (Sa) herrero *i*
- Rossell fray Nicolás, elegido para ir al rey p. 82
- Roure Bartolomé *i*
- Rubert Berenguer *e i*
- Rubert Berenguer veguer forense, p. 5, 81. No sé si es el mismo que el anterior
- Rubert Guillermo caballero, p. 82 *e i*
- Rutlan Miguel p. 73 *a*
- Su mujer Gracia desterrada *a*
- Rutlan Miguel hijo de Miguel, desterrado *a*
- Sala Bartolomé p. 82 *o*
- Sala Pedro *o*
- Salamon Rapapa médico *o*
- Saleyllas Ramon de *o*
- Sallambe Gregorio p. 67, 70, 80, ajusticiado *a*
- Sallent tabernero *i*
- Salviá Guillermo mercader *i*
- Sanchiz Monyos Juan de la casa real *o*
- Sans Arnaldo (su viuda Tomasa costurera, desterrada) *a*
- Sans fray Bernardo guardian de San Francisco *i*
- Santacilia Arnaldo de Costig, (p. 68 §. 60) desterrado *a i o*
- Santacilia Berenguer, desterrado *a o*
- Santacilia Jaime p. 70 y 80, ajusticiado *a*
- Santacreu Marcos (de) sastre p. 4, 7, 67, 88 *e i*
- Sant Juan Berenguer (de) p. 67, ajusticiado
- Sant Juan Juan (de) p. 67 *a*
- Sant Just Andrés (de) p. 15, 67 procurador de Erill *a o*
- Su madrastra Guillermona *o*
- Sant Just Nicolás jurisperito difunto p. 15, 74 *a*
- Sant Martí fray Arnaldo dominico *i*
- Sant Martí Raimundo doncel p. 88 *i*
- Santpol Guillermo *i*
- Saragossa Guillermo p. 82
- Sarlostis Juan *i*
- Savertes Berenguer mercader *i*
- Seguer Guillermo platero *o*
- Selma Berenguer p. 67 y 71 *e*
- Senata Juan platero p. 7 *i o*
- Serra Bernardon de Bernardo ciudadano, desterrado *a*
- Serra Guillermo, p. 67 *a o*
- Serra Jaime hermano del anterior, p. 67 *a o*
- Serra platero *o*
- Serveras de Montueri *o*
- Setcasas Ramon notario *o*
- Solanes fray Bernardo domin.<sup>o</sup> *i*
- Soler Bernardo de Campos *o*
- Soler de la Garriga Bernardo *o*
- Solsia Francisco notario *o*
- Spanyol Berenguer mercader *i*
- Spinach Guillermo ciudadano *i*
- Stany Julian (de) jurado en 1345 *i*
- Stanyol Bernardo ex-procurador fiscal y procurador de Erill p. 14, 71, 73 *a i*
- Starás Guillermo ciudadano *i*
- Steva Berenguer sastre *e i*
- Steva fray Pedro prior del Carmen *i*
- Steva Bernardo de Alcudia p. 10
- Subirats fray Nicolás dominico *i*
- Sunyer Berenguer p. 67 *e*
- Tapiolas Jaime platero *o*
- Tarí (la mujer de) *i*
- Tauler Juan *i*

Tegell Juan mercader <i>i</i>	Torrella Pedro (de) doncel <i>i o</i>	Vall Juan (Sa) <i>o</i>
Termens Arnaldo de <i>i</i>	Totço Hugo (su viuda Elisenda) desterrada <i>a</i>	Vallverd Bernardo <i>i</i>
Termens Guillermo mayor, ciudadano <i>e i</i>	Traver (p. 74 §. CXIV) <i>a</i>	Vallverd Pedro <i>o</i>
Termens Guillermo <i>o</i> (no se sabe si son distintos entre sí, y cual de ellos sea el nombrado para la embajada p. 10)	Triador Arnaldo (de) escribano <i>i</i>	Valls Bernardo (des) p. 67 <i>a o</i>
Terrades Ramon mercader <i>i</i>	Umbert Francisco <i>o</i>	Vedrinyans Jaime (de) jurisperito <i>o</i>
Terrades fray Salvador franciscano <i>i</i>	Umbert Nicolás <i>e</i>	Verdera Ramon (Sa) de Alecantí <i>e</i>
Terren Bernardo Pro. de la Catedral, desterrado <i>a</i>	Unís Gonzalo doncel <i>i</i>	Vermeyl Pedro mercader <i>i</i>
Tiritany Bartolomé <i>i</i>	Unís Pedro de Manacor doncel p. 15 <i>a i o</i>	Vila Berenguer (Sa) p. 71 <i>e</i>
Togores Bernardo (de) doncel <i>i</i>	Unís Pedro de Pollensa <i>o</i>	Vila Juan (Sa) <i>e</i>
Tomás Bernardo <i>i</i>	Vadel! Guillermo notario <i>i o</i>	Vilardida Ponce (de) jurisperito <i>o</i>
Tomás Francisco <i>i</i>	Vadell Pedro abogado <i>i</i>	Vilarnau Bernardo Pro. de la Catedral, desterrado <i>a</i>
Tornamira Berenguer (de) ajusticiado <i>a</i>	Valentí Bernardo ciudadano veguer (p. 76 §. IX) <i>e i</i>	Vilanova Jaime <i>o</i>
Tornamira Bernardo doncel p. 82, desterrado <i>a</i>	Valentí Guillermo consejero p. 15 <i>a i o</i>	Vilanova Jaimito <i>o</i>
Torre Bernardo (Sa) desterr. <sup>o</sup> <i>a</i>	Valers Andrés (des) jurisperito p. 15, 67, 80, 82 <i>a i o</i>	Vilanova Simon <i>o</i>
Torre Pedro (Sa) calle de San Jaime <i>i</i>	Valers Jaime su herm. <sup>o</sup> p. 80 <i>a o</i>	Villavro Pedro notario <i>o</i>
	Valers Bartolino (des) ciudadano, desterrado <i>a</i>	Vinyas Jaime (Sas) mercader <i>i</i>
		Virgili Simon mercader <i>e i</i>
		Vives Bernardo p. 71 <i>e i</i>
		Vivot Berenguer <i>i o</i>

† JOSÉ M.<sup>a</sup> QUADRADO.

## CARTAS DE UN BARBERO SANGRADOR

(CONTINUACIÓN)

Al D.<sup>r</sup> Antonio Castillo, que Dios g.<sup>de</sup> m.<sup>s</sup> an.<sup>s</sup> como puede, y he menester etc. con Amigos y S.<sup>tes</sup> míos. En Roma. S. A. D. P. T. G.

Fill meu molt amat. Encareq. llargament te tinga escrit ab esta ocasió de la Capitana en resposta de las dos q. el primer del corrent he rebudes de 11 Juriol y 1 del passat, esta rebras p. mans de los fills de m.<sup>e</sup> Guillem Terrassa menescal, los quals son vinguts a despedirse de nosaltres, y verdaderament son jovens molt abonats, y merexen tota cortezia.—Diven p. assí, q. lo Canonicat lo sen portera D.<sup>n</sup> Truyol, y eu tenen per infalible, p. tenir el favor del Condestable Colona, y el Cardenal Colona, y Carta de favor del Rey, p. lo Embaxador; yo confio en lo favor de Deu, y no mes.—Crech hauras rebudes las dimisorias ab la clausula a quocunq., p. no haser stat possible virtute beneficii, p. las rahons, q. ya tinch escritas p. via de Serdeña, lo original, y copia p. Bar.<sup>a</sup>, importa molt el ordonarte ab tota brevedad; p. q. pagar 7 e.<sup>s</sup> cada mes, y no comendre la missa eu trop una cosa terrible, menjant en comunitat, y comida eterna, conq. crech q. pagant la

mitat (encareq. te donassen missa) pagarias lo suficient. Feras recordar al Datari la carta, q. el Bisbe li escrigué; procureras q. se don lo Canonicat p. oposicio, y renunciaras lo binifet en favor de la Dataria, representant lo molt q. te costa, y q. no el pretengueres sino p. ordonarte, y encare no has pogut, y q. no te rezidencia ett. Crech q. el Comenedor Serralta, y D.<sup>n</sup> Fermin te hauran remeses bonas cartas de favor. No crech q. omitiescas diligencia alguna, p. q. estas ocasions succehexen semel in vita.—Crech q. el P. Fuscaldó te afavorirá en lo q. me tens escrit. Ya he donades totas las tuas cartas, y las suas a sos amos, y los he dades las gracias; gran cosa es lo decret del Papa p. los Bisbes francesos. Ya fera D.<sup>n</sup> Antt. Serralta lo q. dius en la sua carta. Ya fas las diligencias ab los Canonges de los quals ni ha ya molts empenñats p. medi del Can.<sup>e</sup> Gual p. el D.<sup>r</sup> Leonard Garcia ha un mes o dos; fare lo possible tambe ab Conrado, p. q. substituescas al D.<sup>r</sup> Fogueres, sera lo q. Deu voldra; aguardo lletra de canvi tua, ab la qual aquest any hauras gastat molt bonissima quantitat. Dius q. don mil abrossos a te mare, quant haure acabat? un encare vaya con Dios; Ya te encomenam a su D.<sup>a</sup> Mag.<sup>d</sup> crech q. tu deus fer lo matex, ab q.

tenim fermas esperanzas te concedira lo mes convenient pera mayor honrra, y gloria sua, y sie feta en tot, y p. tot la sua D.<sup>a</sup> voluntat. Tutom te comane molt, et signanter lo R.<sup>m</sup> Gonzaletas de la Seu.—Alguns Canonges diven, q. p. are no faran procurador p. no haveri negoci, p. lograr nostron intent importara molt q. lo D.<sup>r</sup> Fogueres te entrega tots los papers dels seus antecessors procuradors Colom, y el Perello, y q. escrigue al Capitol en abono teu, y lo estat de los negocis, q. té encomenats.—Dius q. en axir de esa S.<sup>ta</sup> casa, q. será quant sies Sacerdot (ab lo favor de Deu n.<sup>e</sup> S.<sup>or</sup>) hauras mester la llumanera, y la flasada de la gran sort, y per no perdre esta tan bona ocasio, eu he comprat; la llumanera he feta fer aposta entorxada axi com gustas, ab 5 blandons, me costa 4 L.<sup>s</sup>, la flasada he presa de son Pare del D.<sup>r</sup> Garcia, es de la gran sort, costa vint, y sinch reals castellans, té escrit el teu nom a un cantó; eu he entregat en els sobredits germans Terrasses, el mayor se diu Guillem, y el menor Bernat, pagarlos has lo q. hauran pagat de nolits, y drets; los he dit, q. quant axiras de exa S.<sup>ta</sup> casa podreu estar plegats, prenint entre los tres una casa, o uns bons quartos capassos, ab un cuyner, y fer el gasto tots entre los tres, rata proporcio, ab lo qual ne axireu ab molt poch gasto; asso es, si es ton gust, y convenient en el teu modo de portarte ett. lo q. te asseguro es, q. son joves molt abonats, quiets, callats, y de bons costums, y p. concequent, no crech q. sie desacertat, tu feras lo mes acertat ett.—La Tia Francina, germana de te mare, ha 8 meços q. geu malalta de tercianas, y estos dies se ha experimentat clarament, que está esperitada, pregaras a Deu n.<sup>e</sup> S.<sup>r</sup> q. p. la sua Sagrada mort, y passio ett. tinga p. be alliberarla de lo esperit maligna de q. está apoderade Amen, y su D.<sup>a</sup> Mag.<sup>d</sup> nos g.<sup>d</sup> a tots. Mall.<sup>a</sup> y 7.<sup>bre</sup> 12 de 168[2].

Qui mes te vol, y dezitge veuret antes de morir. Ton Pare

*Esteve Castillo.*

Antes de fer data, ni cloure esta carta; rebi antes de ayr tres tuas p. Genova, la una p. mans del Cap.<sup>a</sup> Ballester de 18 Juriol, y las dos ab plech de Lledo de 8 y 23 del passat ab una p. dit Ballester; Y dexant aparte la gran alegria q. rebem en las tuas cartas p. entendre gozes salud, q. Deu concerf m.<sup>s</sup> an.<sup>s</sup> pera mayor

honrra, y gloria sua; nos havem folgat molt hayas rebudes las dimissories; pero no de q. las hayas hagudes de enviar a Madrid p. firmar del Nuncio, pensantnos q. ya estirias ordenat, sie Deu n.<sup>e</sup> S.<sup>r</sup> servit de tot. Veix q. ya saps la vacant, y me espant no hayas rebut lo avis tan prest com D.<sup>m</sup> Truyols, puis escriu a son germa q. als 21 lo rebe, y tu dius lo reberes als 23; no se la causa anant ab un matex vaxell.—A tot lo contingut en las sobredits cartas tinch respost ab esta; sols a lo q. dius del fill del Condestable me folgaria moltissim, y encareq. no sies Sacerdot, p. quant pot ser, q. p. 8.<sup>bre</sup> no sien tornades de Madrid las dimissorias, procureras ab totes veres lograro, dient la causa de no poderte ordenar.—Estich prou advertit, y no tens q. tornaro escriure el q. guard secret en tot, y ton avi ya no sabra cosa de secret.—No seria tampoch el meu gust, surtises de exa S.<sup>ta</sup> casa, a poder ett.—No tens que enviarme la subrogacio, puis per are no la he mester, ni haya res procehir sino la presentacio, a la qual (com ya te he escrit) los posi barrera ab una peticio, y desde entonces no se ha mogut res; lo cual es q. aquest any no puch cobrar res, y he de pagar las misses.

Pendras los diners q. hauras mester de Sabater, suposat los te dona a r.<sup>o</sup> de 34 y  $\frac{1}{4}$ .—Tambe nos pesa molt la malaltia del Datari, N.<sup>o</sup> S.<sup>r</sup> li restituesca la sanitat cumplida p. mayor honrra, y gloria sua.—Per assi se ha publicat desde els principis del present mes, q. el Llorens Flor tenia lo canonicat, y veix no se sap la veritat.—Fill meu per remate digo, q. ya saps lo q. passa, y axi fes lo q. vulles, q. tot el teu gust es el meu, y Deu n.<sup>e</sup> S.<sup>r</sup> te g.<sup>d</sup> m.<sup>s</sup> an.<sup>s</sup> y te concedesca lo q. mes convinga p. mayor honrra, y gloria sua Amen.—Molts han rebudes cartes de 29 del passat y yo no.

El negar q. tu pretens el Canonicat, o dir q. no lo pretens, es voler q. es riguen de nosaltres, suposat molts tenen per cert, q. tu lo aporteras, p. q. saben q. en exa cort no haya ningui qui lo pugue pretenir millor q. tu, y de asso no tingas vana gloria, puis Deu n.<sup>e</sup> S.<sup>r</sup> eu fa tot, y eu pot fer tot. Vuy escriu el Virrey a los mercaders de Bar.<sup>a</sup> Texidor, y Basteros corresponents del D.<sup>r</sup> Fogueres pereq. te substituescan en son lloch quant sie provehit y Estevan Conrado lo matex ab pretexto, q. yo dare totes las fianzas que voldran ett. Deu te g.<sup>d</sup> Fet ut supra; tutom te comane molt.

JOSÉ MIRALLES Y SBERT, PBBO.

(1691)

La gratia del Sperit Sant sia en V. m. amen.

Señor Christophol Segui. Aquí enviam al ermita fra Antoni de la Presentacio pera instar y tractar y resoldre la nostra habitacio en lo Castell de Alaro, en aquell boscatge y Sancta Casa de Nostra Señora Sanctissima del Refugi, y confiam que en lo favor y charitat de V. m. sera aquell Castell el refugi de los Ermitans de nostron Pare Sant Pau de la Congregatio de Mallorca, pera poder alabar y servir a sa Divina Magestad en la vida eremitica y solitaria, y comenar a Deu a V. m. y tota la sua familia, de qui rebrem tantas merces. Y axi V. m. dispondra ab la sua prudencia, zel y charitat els despatxos del Rey N. Sr. que Deu guarde; y per dit effecte havem determinat que vaja aqui el dit Ermita fra Antoni de la Presentacio, pera que en nom y veu de dita Congregacio pugua tractar y resoldre ab V. m. tot lo concernent per efectuar la habitacio de dits Ermitans en dita montañia castell y boscatge de son Castell de N. Sra. del Refugi, a n'el qual donam tot nostron poder pera que se resolgue la dita habitacio en honra y gloria de sa Divina Magestad; y tots confiam en Deu que lo hauer dispost Deu que V. m. sia estat elegit Alcayt de dit Castell y Sancta Casa ha de ser y sera causa que molts animas se retiraran en dit boscatge per fer penitencia y millorar la vida, con que tindra V. m. y la sua casa y isla de Mallorca unas sentinellas contra los enemichs continuos de nostras animas, pues apres de Deu se deura y deurem tots nosaltres esta nova reformacio de las animas a V. m. y a la sua gran y abressada charitat. Cuya vida y persona guarde Deu molts anys. Desta la seua Ermita y desert de nostron Pare Sant Pau y Sant Antoni de la Sanctissima Trinitat, als 4 8bre. 1691.

De V. m. son humil siruent

q. s. m. b.

Lo Ermita Antoni de Sant Pau, President de la Congregacio dels Ermitans de N. P. Sant Pau de Mallorca.

Sr. Christophol.

En conformitat de lo que lo any passat tractarem sobre los Ermitans si habitarian part de ells en el Castell de Alaro, se ha confabulat y discorregut llargament la materia entre ells y

ha aparegut anas aqui lo Ermita Antoni de la Mare de Deu, que es el portador de esta, pera tractar y discorrer estas materias ab V. md. Y axi estimare el que V. md. fassa tot lo ques puga [per] aconsolar a estos Pares y facilitar totas las difficultats, cas ni haya, fins arribar a la consecucio de est negoci, que judich ha de ser molt del servey de Deu N. Sr. el plantar la virtut en dit lloch de tant bones plantes, y el contribuir V. md. en estas operacions le hi ha de remunerar Deu N. Sr. en esta vida y en la altra. Confio de la pietat christiana de V. md. empendra esta materia, y jo ho estimare molt. Lo demes em referesch a lo que dit P. Antoni tractara ab V. m. Deu lo guarde molts anys. Son Oleza y 8bre. 17 de 1691.

El Conde de Ayamans

Sr. Christophol Segui, guarde Deu m.ª a.ª—  
en Ciutat.

Jesus, Maria, Joseph.

La gratia de lo [Sperit Sant] sia en nos animas.  
Sr. Christophol.

Desde a las horas que rebe la de V. m. he vist el sel y devotio que te en restaurar y reformar la casa de N.ª SS.ªª del Refugi en lo Castell de Alaro en vida eremitica, que jo desig summament, y axi spera de dia en dia el dempatx de S. M.ª que Deu guarde. Si V. m. no ha feta la diligencia stimare moltissim la fassa [ab la] major prestessa que es puga, puis que es veu la necessitat en que es troba la Casa de N.ª. S.ª.ª; y axi ara que V. m. y jo tenim salut y vida volria poguessem veure la dita cosa, que m seria un gran consuelo de nostras animas y exemplar desta isla de Mallorca; confio el patrocini de M. SS.ªª que haura pres a V. m. per instrument de dita cosa. Jo y los demes de assi lo encomanam a N.ª. S.ª.ª ell e totas las suas cosas. Que Deu lo guarde y conserve en lo seu sant amor y temor, amen. Fet al primer de 1obre. 1691. Desta Ermita de N. P. Sant Pau y Sant Antoni en lo desert de la SS.ªª Trinitat.

Lo Ermita en Antoni de Sant Pau, President de los Ermitans

Al Sr. Christophol Segui, Alcayt del Castell de Alaro, que guarde molts anys en salut.—  
En la Ciutat.

E. K. AGUILÓ.